



PELABUHAN KUANTAN
MALAYSIA

LEMBAGA PELABUHAN KUANTAN

Tanjung Gelang, Peti Surat 161,
25720 Kuantan, Pahang Darul Makmur, Malaysia
Tel.: 609-5858000 Fax.: 09-5833866 Telex: PLARA MA 50234
Laman Web: <http://www.lpktn.gov.my> E-Mail: lpktn@lpktn.gov.my



Fail : LPKtn/427-OK/395/18 Jld 2 (15)
File :

Tarikh : 22 Julai 2009
Date :

Kepada : Semua Pengguna Pelabuhan
To : All Port Users

PEKELILING PELABUHAN NO. 1/2009
PORT CIRCULAR NO. 1/2009

PELEKATAN KARGO MENCEMARKAN LAUTAN
PLACARDING FOR CARGO MARINE POLLUTANT

Pihak-pihak berkepentingan terhadap kargo bahaya adalah dimaklumkan mengenai pelekatan kargo yang mencemarkan lautan.

i) Pihak-pihak pengguna yang bertindak sebagai *box operator* atau wakil kepada pemunya kargo adalah diminta untuk mematuhi kehendak *Internation Maritime Organization (IMO)* melalui *IMDG Code* pindaan 34 Edisi 2008 di mana penggunaan pelekat bagi kargo yang mencemarkan lautan telah ditukarkan kepada gambar seperti berikut.

All port user and cargo interests are kindly informed that placarding for marine pollutant cargoes had been changed.

i) The port user which acting as box operator or representative to the owner of the cargo are need to comply with the Internation Maritime Organization (IMO) through IMDG Code amdt 34 2008 edition that the placarding for marine pollutant had been changed as picture below.



ii) Walaupun edisi 2008 ini adalah mandatori bermula Januari 2010 tetapi pelabuhan-pelabuhan lain telah pun mengaplikasikannya.

iii) Oleh itu, bagi mengelakkan sebarang kesulitan semasa pengendalian kargo ini maka pihak agen yang terlibat diminta untuk menggunakannya semasa operasi import/eksport di Pelabuhan Kuantan.

ii) *Even though IMDG Code 2008 edition will only be mandatory on January 2010 but the other ports had already been implementing it now.*

iii) *In order, to avoid any difficulty in shipping the cargoes, the cargo interest is strongly advice to use the latest placarding while doing import/export operation at Kuantan Port.*

Terima kasih/ *Thank you.*

TERATUR • BERKESAN • SAKSAMA
"ORGANISE • EFFECTIVE • JUST"



(KAPT MUHAMAD B. A RAHMAN)

b.p : Pengurus Besar / *for : General Manager*

Lembaga Pelabuhan Kuantan / *Kuantan Port Authority*